

ZAKAZ NIEWŁAŚCIWYCH PŁATNOŚCI I NIEUCZCIWEJ PRZEWAGI

Zakazuje się oferowania, obiecywania lub przekazywania sum pieniężnych lub jakiegokolwiek korzyści majątkowej komukolwiek, w tym funkcjonariuszom państwowym, w sposób bezpośredni lub pośredni, w celu uzyskania nieuczciwej przewagi. Dotyczy to podarunków, pokrywania kosztów podróży i wydatków reprezentacyjnych dla funkcjonariuszy bez uprzedniej zgody spółki Universal.

Na przykład nie wolno płacić:

- Funkcjonariuszowi, aby uzyskać możliwość sprzedaży
- Funkcjonariuszowi, aby wywrzeć wpływ na ustawodawstwo
- Inspektorowi , by przepuścił przez inspekcję
- Funkcjonariuszowi urzędu celnego, aby szybciej przygotował dokumentację
- Funkcjonariuszowi, aby wyznaczył termin inspekcji przedwysyłkowej
- Funkcjonariuszowi, aby wystawił zaświadczenie dostarczenia produktu
- Funkcjonariuszowi urzędu celnego, aby rozpatrzył wniosek o wizę lub pozwolenie na pracę
- Funkcjonariuszowi, aby uzyskać certyfikat fitosanitarny
- Funkcjonariuszowi, aby wpłynąć na wynik inspekcji klasyfikacyjnej
- Jakiemukolwiek funkcjonariuszowi w formie napiwku lub gratyfikacji za wykonanie pracy

ZAKAZ DOKONYWANIA NIEWŁAŚCIWYCH PŁATNOŚCI W IMIENIU SPÓŁKI UNIVERSAL. JEŚLI KTOŚ O TAKIE PŁATNOŚCI POPROSI, NALEŻY TO NAM NIEZWŁOCZNIE ZGŁOSIĆ.

Spodziewamy się, że:

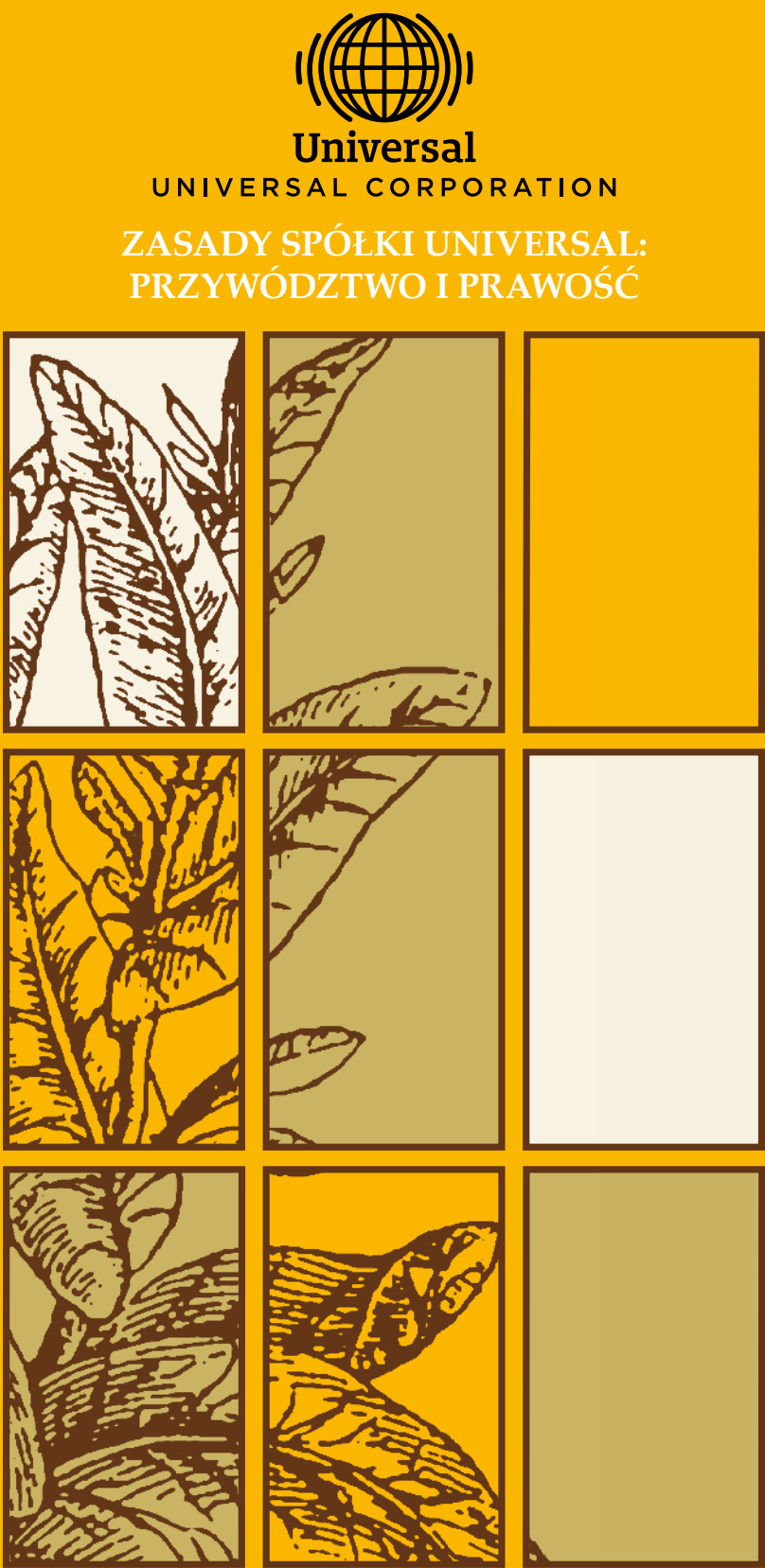
- Nie będą Państwo podejmowali działań, które naruszałyby zasady postępowania spółki Universal, ustawy FCPA czy praw danego kraju.
- Będą Państwo znali i stosowali się do Kodeksu Postępowania spółki Universal oraz Podręcznika Przepisów Antykorupcyjnych.
- Zgłoszą nam, gdyby członkowie kadry, dyrektorzy lub pracownicy byli funkcjonariuszami rządowymi, krewnymi funkcjonariusza lub jeśli jakiś funkcjonariusz miałby istotny finansowy udział w Państwa organizacji.
- Nie będą Państwo korzystać z podwykonawców, przedstawicieli lub agentów sprzedaży bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Universal.
- Poinformują nas Państwo bezzwłocznie o wszystkich istotnych zmianach w swojej organizacji, takich jak zmiana właściciela lub kierownictwa, które mogą mieć konsekwencje dla przestrzegania zasad postępowania.
- Zgłoszą nam, gdyby kiedykolwiek funkcjonariusz państwowy prosił o płatność lub podarunek, naruszając zasady firmy Universal.



P.O. Box 25099  
Richmond, Virginia 23260  
USA

www.universalcorp.com  
E-mail: [compliance@universalleaf.com](mailto:compliance@universalleaf.com)  
[www.Ethicspoint.com](http://www.Ethicspoint.com)

LEG1302 POL



  
**ZASADY SPÓŁKI UNIVERSAL:  
PRZYWÓDZTWO I PRAWOŚĆ**

**ANTYKORUPCJA**  
[www.universalcorp.com/compliance](http://www.universalcorp.com/compliance)

## PRZYWÓDZTWO I PRAWOŚĆ



**Preston D. Wigner**  
Przewodniczący, Prezes i Dyrektor Generalny

W Universal jesteśmy dumni z naszej ponad 100-letniej historii sukcesów i pozycji branżowego lidera. Staliśmy się zdywersyfikowaną, globalną firmą zajmującą się produktami rolnymi z nowymi możliwościami i strategiami. Obecnie z entuzjazmem patrzymy w przyszłość, zastanawiając się co możemy osiągnąć w ciągu kolejnych 100 lat.

Nasza przeszłość i przyszłość opierają się na **zobowiązaniu do uczciwego działania**. Korupcja stanowi zagrożenie dla naszej działalności i jest sprzeczna z naszą podstawową wartością, jaką jest **uczciwość**. Potępienie korupcji ma zasadnicze znaczenie dla naszych społeczności, akcjonariuszy, klientów i nas samych. Krótko mówiąc: **nie wręczamy łapówek**.

Przestrzegamy najwyższych standardów **uczciwości** i wiemy, że nasi zewnętrzni partnerzy właśnie tego od nas oczekują. Niezależnie od tego, czy jesteś dostawcą, sprzedawcą, agentem, spedytorem, brokerem, konsultantem czy innym podmiotem, dziękujemy **za Twoje zaangażowanie w promowanie uczciwości i potępienie korupcji**. Bez względu na to, gdzie działasz i jakie usługi świadczysz na rzecz grupy Universal, oferowanie komukolwiek łapówek, nielegalnych prowizji lub niewłaściwych płatności jest niedopuszczalne.

Dziękujemy za wspieranie firmy Universal, zwalczanie korupcji i **uczciwe działanie**. To właściwy sposób prowadzenia działalności gospodarczej i tak właśnie należy postępować.

## GLOBALNY PROGRAM PRZESTRZEGANIA ZASAD POSTĘPOWANIA SPÓŁKI UNIVERSAL



**Universal**

UNIVERSAL CORPORATE COMPLIANCE

Globalny Program Przestrzegania Zasad Postępowania Spółki Universal ma na celu dopilnowanie, abyśmy działali uczciwie, w zgodzie z przyjętymi zasadami postępowania. Spółka Universal założyła ogólnie dostępną stronę internetową poświęconą zasadom postępowania w piętnastu językach.

Więcej informacji na temat zasad postępowania można znaleźć pod adresem:

[www.universalcorp.com/compliance](http://www.universalcorp.com/compliance)

## KODEKS POSTĘPOWANIA I PODRĘCZNIK PRZEPISÓW ANTYKORUPCYJNYCH

Universal szanuje przestrzeganie przepisów i prawość. Ważnym elementem naszego sukcesu jest właśnie stawianie na prawość. Kodeks Postępowania (CoC) i Podręcznik Przestrzegania Przepisów Antykorupcyjnych (ACM) są naszymi podstawowymi dokumentami na temat przestrzegania przepisów i etyki i przedstawiają wiele aspektów naszej polityki dotyczącej zasad postępowania.



## USTAWA STANÓW ZJEDNOCZONYCH O ZAGRANICZNYCH PRAKTYKACH KORUPCYJNYCH (FCPA)

*“Żadnemu emitentowi, podmiotowi krajowemu czy osobie, mającej powiązania z USA nie wolno stosować nieuczciwych praktyk bezpośredniego lub pośredniego (‘z wiedzą’) popierania obietnic, ofert lub upoważniania płatności łapówki czy korzyści majątkowych lub osobistych zagranicznemu funkcjonariuszowi w celu pozyskania lub utrzymania transakcji biznesowych lub nieuczciwej przewagi”.*

Spółka Universal stosuje się do przepisów FCPA i oczekuje tego samego od swoich partnerów biznesowych na całym świecie. FCPA ustanawia, że **dawanie łapówek lub jakichkolwiek korzyści majątkowych** funkcjonariuszowi państwowemu w celu pozyskania lub utrzymania transakcji biznesowych lub nieuczciwej przewagi **jest czynem nielegalnym**. Dotyczy to płatności lub podarunków oferowanych przez firmy i ich pracowników jak i reprezentujących te firmy osób trzecich. Program Globalnego Przestrzegania Zasad Postępowania Spółki Universal i nasze zasady postępowania pomagają nam przestrzegać przepisów FCPA. Dlatego wymagamy, by ich Państwo przestrzegali.

FCPA definiuje “funkcjonariusza” jako: urzędnika lub pracownika rządu innego kraju lub ministerstwa, agencji lub instytucji rządowej, publicznej organizacji międzynarodowej czy jakiegokolwiek osoby działającej w oficjalnym charakterze lub działającym w imieniu takiego rządu, agencji czy instytucji, czy też dla/lub w imieniu jakiegokolwiek takiej publicznej organizacji międzynarodowej.

Więcej informacji na stronie 8 podręcznika ACM.